

2017年度 札幌市・札幌協手話通訳者現任研修会 年間計画

2017.3.16作成

2017.5.17修正

(担当) 専通 菅原、渋谷

札幌市

日時		回	内容	交通費
4月	19 (水) 18:30~20:30 研修室		新登通認定証授与式・オリエンテーション☆	なし
	24 (月) 18:30~20:30 研修室	1	新人研修①☆ 報告書の書き方	あり
5月	11 (木) 18:30~20:30 研修室	2	新人研修②☆ 模擬通訳 ※札幌協 協力	あり
	26 (金) 18:30~20:30 研修室	3	新人研修③☆ 通訳経験交流 ※札幌協 協力	あり
6月				
7月				
8月	25 (金) 18:30~20:30 大会議室	4	登録手話通訳者懇談会	あり
9月				
10月	27 (金) 18:30~20:30 大会議室	5	健康学習会(頸腕検診を受けて)	あり
11月				
12月				

合同(札幌市・札幌協)

日時		回	内容	交通費
4月	3 (月) 18:30~20:30 大会議室		市・札幌協手話通訳者派遣事業に関する説明会	なし
	25 (火) 18:30~20:30 社福視聴覚室	1	「手話通訳に必要な現場対応力を考える」口	なし
5月				
6月	23 (金) 18:30~20:30 大会議室	2	事例研修①	あり
	26 (月) 13:30~16:00 大会議室	3	事例研修②	あり
7月	31 (月) 13:30~16:00 大会議室	4	ロールプレイ①	あり
	31 (月) 18:30~20:30 大会議室	5	ロールプレイ②	あり
8月				
9月	22 (金) 18:30~20:30 大会議室	6	事例研修③	あり
	25 (月) 13:30~16:00 大会議室	7	事例研修④	あり
10月				
11月	24 (金) 18:30~20:30 大会議室	8	ロールプレイ③	あり
	27 (月) 13:30~16:00 大会議室	9	ロールプレイ④	あり
12月				

札幌協

日時		回	内容	交通費
4月				
5月				
6月	13 (火) 18:30~20:30 社福 第2会議室	1	★自主 手話通訳者会議 (テーマ 医療・教育)	なし
7月				
8月	29 (火) 18:30~20:30 大会議室	2	模擬通訳 ※札幌協登通のみ対象	あり
9月				
10月	3 (火) 18:30~20:30 試写室	3	★自主 手話通訳者会議 (テーマ 労働・社会生活)	なし
11月	3 (金) 18:30~20:45 社福大研修室	4	司法研修 講師 甲南大学法科大学院 教授 渡辺 修氏 ※参加費徴収	なし
	4 (土) 9:30~15:00 大会議室	5		
12月				

2018年

1月				
2月				
3月				

※ ☆は新登通対象の研修会です。他の方の出席・見学はできません。

2018年

1月	19 (金) 18:30~20:30 大会議室	10	翻訳・表現技術①	あり
	22 (月) 13:30~16:00 大会議室	11	翻訳・表現技術②	あり
2月	23 (金) 18:30~20:30 大会議室	12	田張報告	あり
3月	26 (月) 18:30~20:30 大会議室	13	通訳技術・統一試験に挑戦しよう!	あり

※ □は会場が社会福祉総合センターなので、お間違えのないようにしてください。

2018年

1月				
2月	5 (月) 18:30~20:30 試写室	6	★自主 手話通訳者会議 (テーマ 講演会・式典)	なし
3月	3 (土) 10:00~12:00 大会議室	7	「手話は一つ? part6」 講師 豊橋技術科学大学 教授 加藤三保子氏 ※参加費徴収	なし

※ □は会場が社会福祉総合センターなので、お間違えのないようにしてください。

※ □は外部講師を招いて行う研修です。

※ ★自主は、自由参加なので、出欠の連絡は不要です。通訳の現場対応、留意点について意見交換をします。